



# ASPIRATEUR SANS SAC Momentum<sup>MC</sup>/Powertrak<sup>MC</sup>

GUIDE DE L'UTILISATEUR  
SÉRIE 82G7



3	Instructions de sécurité
4	Schéma du produit
5-6	Assemblage
6-9	Utilisation
10-16	Entretien et soin de l'appareil
17-18	Diagnostic de pannes
18	Service à la clientèle
19	Pièces de rechange
20	Garantie

# Momentum<sup>TM</sup>/Powertrak<sup>TM</sup> BAGLESS VACUUM

## USER'S GUIDE 82G7 SERIES

3	Safety Instructions
4	Product View
5-6	Assembly
6-9	Operation
10-16	Maintenance and Care
17-18	Troubleshooting
18	Consumer Services
19	Replacement Parts
20	Warranty





## Thanks for buying a BISSELL vacuum

We're glad you purchased a BISSELL vacuum. Everything we know about floor care went into the design and construction of this complete, high-tech home cleaning system.

Your BISSELL vacuum is well made, and we back it with a limited three year warranty. We also stand behind it with a knowledgeable, dedicated Consumer Services Department, so, should you ever have a problem, you'll receive fast, considerate assistance.

My great-grandfather invented the floor sweeper in 1876. Today, BISSELL is a global leader in the design, manufacture, and service of high quality homecare products like your BISSELL vacuum .

Thanks again, from all of us at BISSELL.

**Mark J. Bissell**

**President and Chief Executive Officer**

Président et chef de l'exploitation

**Mark J. Bissell**

Merci encore, de la part de tous les employés de BISSELL.

Nous sommes heureux que vous ayez acheté un aspirateur BISSELL. Toutes nos connaissances en matière d'entretien et de nettoyage de planchers ont été mises à profit au cours de la conception et de la fabrication de ce système de nettoyage pour la maison complet et d'avant-garde. Votre aspirateur BISSELL est fabriqué avec beaucoup d'attention, c'est pourquoi nous l'offrons avec une garantie limitée de trois ans. Nous sommes aussi soutenus par un Service à la clientèle bien informé et dévoué qui saura vous répondre avec empressement et courtoisie. Mon arrière-grand-père a inventé le balai mécanique en 1876. Aujourd'hui, BISSELL est un chef de file mondial en matière de conception, de fabrication et de service de produits d'entretien ménager de qualité supérieure comme votre aspirateur BISSELL.

**Merci d'avoir acheté un aspirateur BISSELL**



# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent être prises, y compris les suivantes :
- Lire toutes les instructions avant d'utiliser votre aspirateur.
- Toujours raccorder l'appareil à une prise de courant polarisée (où la fente de gauche est plus large que la fente de droite). Débrancher l'appareil après utilisation et avant d'en faire l'entretien.
- **ATTENTION :** Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure
- Ne pas modifier la fiche polarisée de manière à ce qu'elle puisse être branchée à une prise de courant ou à un cordon prolongateur qui ne sont pas polarisés.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Ne pas utiliser l'appareil après utilisation et avant de débrancher l'appareil avant de fixer la brosse TurboBrush.
- Ne pas permettre à des enfants de faire fonctionner l'aspirateur ou de l'utiliser comme jouet.
- Être très vigilant si l'appareil est utilisé en présence d'enfants.
- Ne pas utiliser l'appareil à d'autres fins que celles mentionnées dans le présent Guide de l'utilisateur.
- Utiliser uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne pas utiliser l'appareil si la fiche ou le cordon est endommagé.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé par terre ou dans l'eau, s'il est endommagé ou encore s'il a été oublié à l'extérieur, le faire réparer dans un centre autorisé.
- Ne pas se servir du cordon comme poignée pour tirer ou pour transporter l'appareil. Éviter de fermer une porte sur le cordon. Éviter de tirer le cordon près des coins ou de bords coupants. Ne pas passer l'aspirateur sur le cordon. Tenir le cordon à l'écart des surfaces chauffées.
- Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.
- Pour débrancher l'appareil, saisir la fiche et non le cordon.
- Ne pas toucher à la fiche ni à l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne pas mettre d'objets dans les ouvertures de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil si les ouvertures sont bloquées; maintenir les ouvertures libres de poussière, de charpies, de cheveux et de tout autre objet qui peut restreindre la circulation d'air.

## AVANT D'UTILISER VOTRE ASPIRATEUR.

- Tenir les cheveux, les vêtements amples, les doigts et les autres parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Éviter toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Être très prudent lors du nettoyage des escaliers.
- Ne pas aspirer de matériaux inflammables ou combustibles (liquide à brûler, essence, kérosène, etc.) ni utiliser l'appareil en présence de vapeurs ou de liquides explosifs.
- Ne pas aspirer de matières toxiques (agent de blanchiment au chlore, ammoniac, nettoyant pour tuyaux d'écoulement, etc.).
- Ne pas utiliser l'appareil dans un espace fermé rempli de vapeurs de peinture à base d'huile, de diluant à peinture, de certaines substances contre les mites, de poussières inflammables ou d'autres vapeurs explosives ou toxiques.
- Ne pas aspirer d'objets durs ou tranchants, comme du verre, des clous, des vis, des pièces de monnaie, etc.
- Ne pas aspirer des matières chaudes ou en combustion comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- Ne pas utiliser en l'absence de filtres.
- Utiliser uniquement sur des surfaces intérieures qui sont sèches.
- Maintenir l'appareil sur une surface bien horizontale.
- Ne pas transporter l'appareil lorsqu'il fonctionne.

## CONSERVER LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POUR POUVOIR LES UTILISER ULTÉRIEUREMENT. CET APPAREIL POSSÈDE UNE FICHE POLARISÉE.

Cet appareil possède une fiche polarisée (où l'une des lames est plus large que l'autre) afin de réduire les risques de choc électrique. Dans une prise de courant polarisée, cette fiche peut être insérée dans un seul sens. Si la fiche ne peut pas être complètement insérée dans la prise, inversez la fiche. Si elle ne peut toujours pas être insérée, communiquez avec un électricien qualifié pour faire installer une prise de courant adéquate. Ne modifiez la fiche en aucune façon.

1-800-263-2535

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should be observed, including the following:

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR UPRIGHT VACUUM.

Always connect to a polarized outlet (left slot is wider than right). Unplug from outlet when not in use and before conducting maintenance.

## ⚠ WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Do not modify the polarized plug to fit a non-polarized outlet or extension cord.
- Do not leave vacuum cleaner unattended when it is plugged in.
- Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Unplug before attaching the TurboBrush.
- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Do not allow children to operate vacuum cleaner or use as a toy.
- Close attention is necessary when used by or near children.
- Do not use for any purpose other than described in this user's guide.
- Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug.
- If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, have it repaired at an authorized service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle vacuum cleaner or plug with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep openings free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.

- Turn off all controls before plugging or unplugging vacuum cleaner.
- Use extra care when cleaning stairs.
- Do not pick up flammable materials (lighter fluid, gasoline, kerosene, etc.) or use in the presence of explosive liquids or vapors.
- Do not pick up toxic material (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, etc.).
- Do not use vacuum cleaner in an enclosed space filled with vapors given off by oil base paint, paint thinner, some moth proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapors.
- Do not pick up hard or sharp objects such as glass, nails, screws, coins, etc.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without filters in place.
- Use only on dry, indoor surfaces.
- Keep appliance on a level surface.
- Do not carry the vacuum cleaner while it is running.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE

## THIS APPLIANCE HAS A POLARIZED PLUG.

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install a proper outlet. Do not change the plug in any way.

This model is for household use only.



## Product view

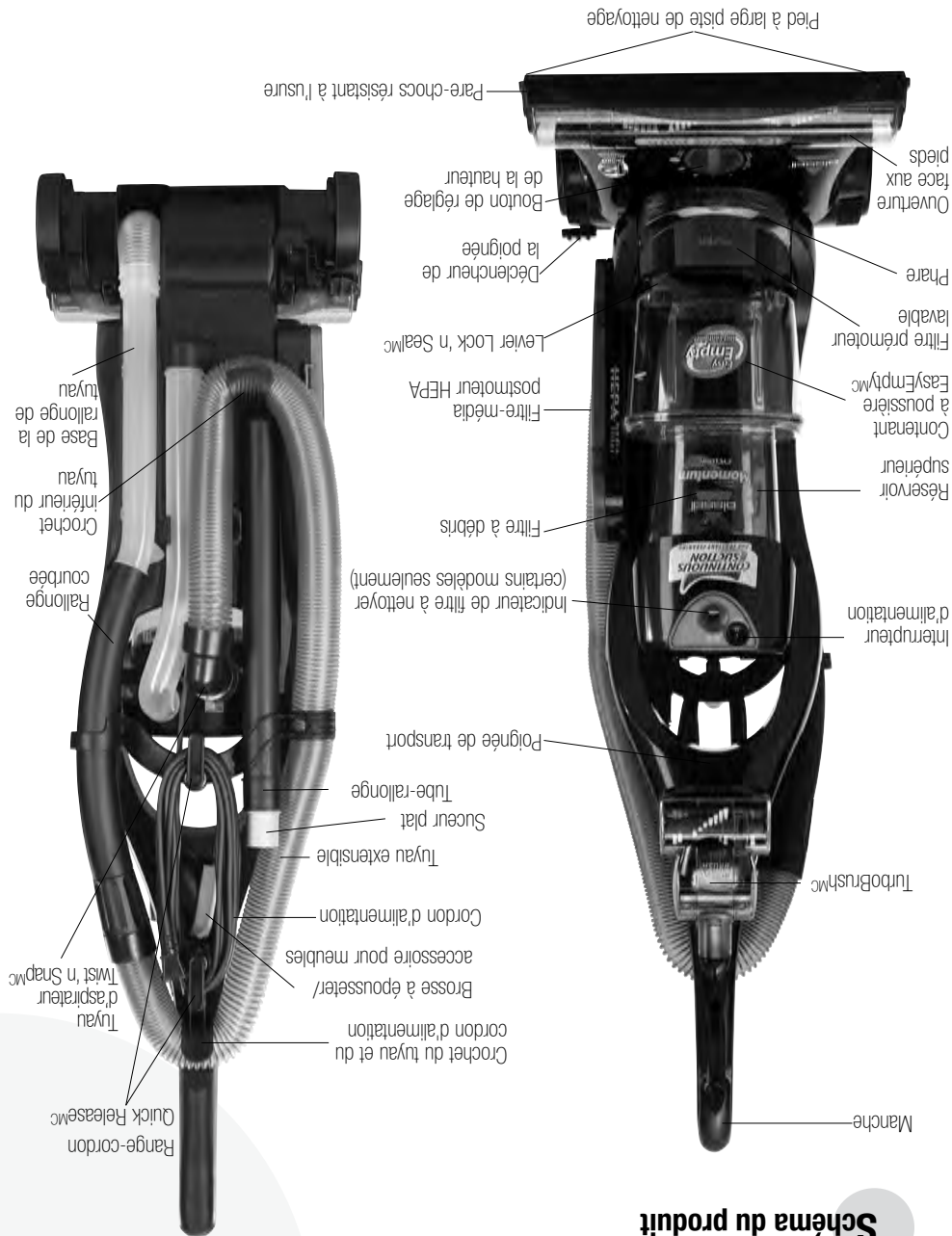
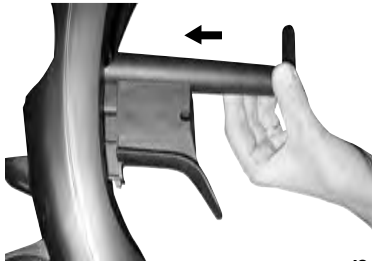


Schéma du produit





**ATTENTION :** La pellicule de plastique peut être dangereuse. Pour éviter les risques d'étouffement, tenez-la hors de portée des bébés et des enfants.



6.



3.



2.

### Pour fixer le manche sur l'aspirateur

Le seul outil dont vous aurez besoin pour assembler votre aspirateur est un tournevis à pointe cruciforme.

## Assemblage

1. Retirez le manche et le range-cordon. Retirez le paquet de vis collé au manche.

2. Tenez l'aspirateur en position verticale et, sur la face arrière de l'appareil, faites glisser la base du manche de manière à l'insérer fermement dans les rainures situées sur le dessus du corps de l'aspirateur.

3. **IMPORTANT :** avant d'insérer les vis dans le manche, faites glisser le range-cordon dans le manche.

4. Vérifiez que le manche et le range-cordon sont bien fixés sur le corps de l'aspirateur. S'il y a des écarts, continuez à pousser fermement jusqu'à ce que le manche et le range-cordon soient entièrement insérés.

5. Insérez 2 des vis fournies (il y en a 3 en tout) dans les trous préalablement percés, de manière à fixer le range-cordon et le manche au corps de l'aspirateur. Serrez la vis fermement à l'aide d'un tournevis.

6. Fixez le tuyau et le range-cordon en les logeant dans le manche de l'appareil. Fixez-les en insérant la vis fournie.

7. Fixez le crochet inférieur du tuyau en le logeant à sa place et en le tournant vers la droite.



7.

Crochet du tuyau

## Assembly

The only tool you'll need to assemble your vacuum cleaner is a Phillips screwdriver.

### Attach handle to vacuum

1. Locate the handle and cord wrap. Remove the screw packet taped to the handle.
2. Stand the vacuum upright and from the rear of the unit, slide the base, of the handle firmly into the grooves at the top of the vacuum body.
3. **IMPORTANT** – before inserting the screws into the handle, slide the cord wrap into the handle.
4. Ensure that the handle and cord wrap are firmly fit to the vacuum body. If there are any gaps, continue to push firmly until the handle and cord wrap are flush.
5. Insert 2 of the screws provided (3 total) into the existing holes, attaching the cord wrap and handle to the body of the vacuum. Tighten securely with a screwdriver.
6. Attach the hose and cord clip by snapping it into the handle of the unit. Secure it by inserting the screw provided.
7. Attach the lower hose clip by snapping it into place and twisting to the right.



Hose Clip

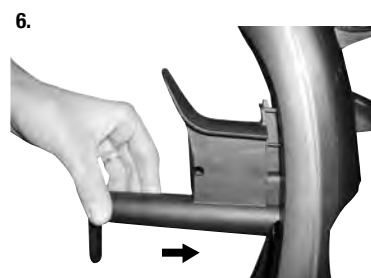
**CAUTION:** Do not plug in your vacuum cleaner until you are familiar with all instructions and operating procedures.



2.



3.



6.

**WARNING:** Plastic film can be dangerous. To avoid danger of suffocation, keep away from babies and children.

**ATTENTION :** Ne branchez pas votre aspirateur avant de vous être familiarisé avec toutes les instructions et toutes les procédures d'utilisation.





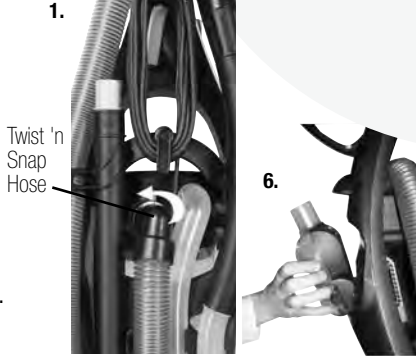
## Assembly

### Attach vacuum hose and tools

1. Line up the tabs on the base of the Twist 'n Snap hose with the corresponding notches on the hose collar as shown.
2. Turn the Twist 'n Snap hose to the **left** to lock the hose into place.
3. Connect the curved hose wand to the hose. Grasping the curved hose wand, slide the end of the curved hose wand onto the hose wand base. Snap the hose into the hose clip.

**NOTE:** The vacuum will not operate effectively unless the curved hose wand is firmly attached.

4. Slide the extension wand and crevice tool together into the storage clip.
5. Slide the dusting brush/upholstery tool into the storage clip.
6. Store TurboBrush on the front of the handle by lining up the TurboBrush base with the base of the holder then push back to snap into place.



### CAUTION:

Before using your vacuum, make sure that the dirt container is in the locked position and that all filters (pre-motor and HEPA post-motor) are in place. Do not operate your vacuum without these filters.

### NOTICE:

For above floor cleaning, the floor brush will continue to rotate but is raised above floor. To prevent carpet damage, do not lean on the vacuum or let the powerfoot tilt forward.

### CAUTION:

To avoid personal injury and to prevent the cleaner from falling when cleaning stairs, always place it at the bottom of the stairs.

## Operation

### Power switch

The power switch is located just below the handle on the front of the vacuum. Push the rocker switch "ON" (I) to vacuum, and "OFF" (O) when cleaning is complete.

## Assemblage

### Pour fixer le tuyau de l'aspirateur et les accessoires

1. Alignez les languettes situées sur la base du tuyau Twist 'n Snap avec les entailles correspondantes situées sur le collet du tuyau, Twist 'n Snap tel qu'indiqué.
  2. Faites tourner le tuyau Twist 'n Snap vers la gauche pour bloquer le tuyau à sa place.
  3. Raccordez le tuyau à la rallonge courbée. En tenant la rallonge courbée, faites glisser l'extrémité de la rallonge courbée dans la base de la rallonge du tuyau. Embotez le tuyau dans le crochet du tuyau.
- REMARQUE :** L'aspirateur ne fonctionnera pas efficacement si la rallonge courbée n'est pas fixée fermement.

4. Insérez le suceur plat et le tube-rallonge dans le crochet porte-accessoires.
5. Faites glisser la brosse à épousseter et l'accessoire pour meubles combinés dans le crochet porte-accessoires.
6. Rangez la brosse TurboBrush à l'avant du manche en alignant la base de la brosse vis-à-vis de la base du support et en poussant pour loger la brosse à sa place.

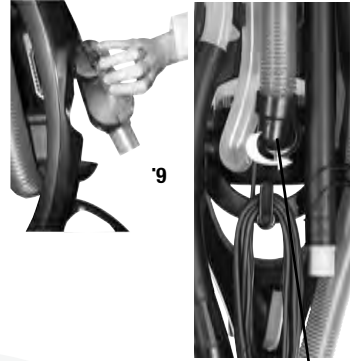
## Utilisation

### Interrupteur d'alimentation

L'interrupteur d'alimentation est situé immédiatement sous le manche, à l'avant de l'aspirateur. Enclenchez le commutateur à bascule à la position « marche » (I) pour aspirer, et en position « arrêt » (O) lorsque le nettoyage est terminé.

**REMARQUE :** Lorsque vous nettoyez une surface surélevée, la brosse pour plancher continue de tourner même si elle se trouve au-dessus du plancher. Afin de ne pas abîmer les tapis, ne vous appuyez pas sur l'aspirateur et ne laissez pas le pied motorisé s'incliner vers l'avant.

**ATTENTION :** Avant d'utiliser votre aspirateur, assurez-vous que le contenant à poussière est en position verrouillée et que tous les filtres (le filtre pré-moteur et le filtre post-moteur HEPA) sont en place. Ne faites pas fonctionner votre aspirateur sans ces filtres.



**ATTENTION :** Pour éviter toute blessure corporelle et prévenir la chute de l'appareil lorsque vous nettoyez des escaliers, laissez toujours l'appareil en bas des escaliers.



1. Pour déplacer votre aspirateur d'une pièce à l'autre, réglez la poignée en position verticale, inclinez l'aspirateur vers l'arrière de manière à le ramener sur ses roues arrière et poussez-le vers l'avant.
2. L'aspirateur peut également être déplacé à l'aide de la poignée de transport.

### Transport de l'aspirateur

S'il est difficile de faire tourner le cadran, inclinez légèrement l'appareil vers l'arrière de manière à alléger la charge sur le pied de l'appareil pendant que vous tournez le cadran.

**REMARQUE :** Pour obtenir des performances optimales lors du nettoyage des tapis, positionnez l'appareil au plus bas réglage possible. Si votre appareil est difficile à pousser, positionnez-le sur le réglage immédiatement supérieur.

Réglage haut – pour la plupart des tapis à poils longs.  
Réglages moyens – pour les tapis à poils moyens.  
Réglage bas – pour les tapis à poils courts. Pour ramasser certains débris, il peut être nécessaire de régler l'appareil plus haut.

Sept réglages de hauteur sont disponibles pour le nettoyage de différentes surfaces de plancher. Utilisez le cadran situé sur le pied de l'appareil pour choisir le réglage désiré.

### Ajustement de la hauteur

1. Utilisez le cadran situé sur le pied de l'appareil pour choisir le réglage désiré.
2. Réglez le plus bas – pour les planchers nus et petits tapis à poils courts. Pour ramasser certains débris, il peut être nécessaire de régler l'appareil plus haut.
3. Réglage haut – pour la plupart des tapis à poils longs.

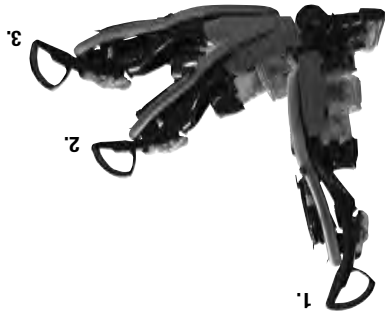
**Nettoyage en position abaissée :** lorsque l'aspirateur est en position de nettoyage normal, appuyez de nouveau sur le déclencheur du manche. Utilisez cette position pour atteindre des endroits situés sous les meubles bas, comme les tables, les fauteuils ou les lits.

1. Position verticale : pour ranger l'appareil ou pour nettoyer les différents éléments de la pièce avec les accessoires.
2. Nettoyage normal : appuyez une fois sur le déclencheur du manche. Utilisez cette position pour la plupart des tâches de nettoyage des planchers domestiques.
3. Nettoyage en position abaissée : lorsque l'aspirateur est en position de nettoyage normal, appuyez de nouveau sur le déclencheur du manche. Utilisez cette position pour la plupart des tâches de nettoyage des planchers domestiques.

À l'aide de votre pied, appuyez sur le déclencheur du manche — situé sur le côté intérieur gauche de l'aspirateur — pour régler votre aspirateur dans l'une des trois positions de nettoyage.

### Positions du manche

## Utilisation

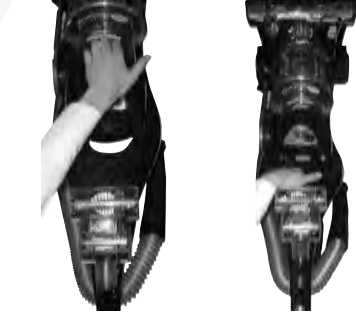


### Conseil :

Avant de nettoyer une section de plancher située sous des meubles bas, vérifiez d'abord qu'il n'y ait pas d'objets qui pourraient endommager l'appareil ou bloquer le tuyau.



2a. Bonne façon de transporter l'appareil  
2b. Mauvaise façon de transporter l'appareil



## Operation

### Handle positions

Press the handle release pedal, located on the lower left side of the vacuum, with your foot to place your vacuum into one of three cleaning positions.

1. **Upright** – For storage and above floor cleaning with tools.
2. **Normal Cleaning** – Press handle release pedal once. Position used for most household floor cleaning tasks.
3. **Low Cleaning** – With the vacuum in normal cleaning position, press handle release pedal again. Use for reaching under low furniture such as tables, chairs or beds.

### Height adjustment

There are seven height settings available for various floor surfaces. Turn the dial on the foot of the cleaner to the desired setting.

**Lowest setting** – For low pile carpet or bare floors. To pick up debris it may be necessary to move up one setting.

**Medium settings** – For medium pile carpet.

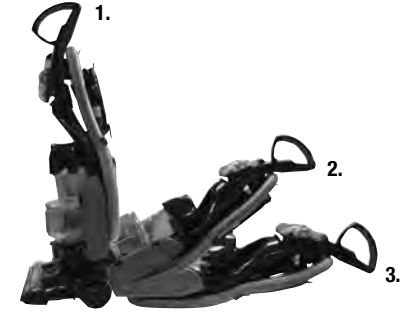
**High setting** – For high pile and most shag carpet.

**Note:** For optimal carpet cleaning performance, adjust to the lowest practical setting. If your cleaner is difficult to push, adjust to the next higher setting.

If the dial is difficult to turn, tilt the cleaner back slightly to take the weight off the foot while turning.

### Transporting cleaner

1. To move your cleaner from room to room, put the handle in the upright position, tilt the cleaner back on its rear wheels and push forward.
2. The cleaner can also be moved by using the carrying handle.



### Tip:

Before cleaning under low furniture, check area first for objects that might harm the unit or block the vacuum hose.





## Operation

### Clean filter indicator

#### Select Models Only

The clean filter indicator tells you when the air flow in your vacuum is reduced due to dirty filters or a clog in the hose. The clean filter indicator will remain green while the unit is running until the airflow is reduced by a clog or dirty filter. At that time, it begins to change to red or black. When it is fully red, the airflow is significantly reduced or clogged by a dirty filter. Follow the steps on page 11 to clean your filters. All filters in the vacuum should be cleaned or replaced when the clean filter indicator turns red.

If the indicator turns black, it means you have a clog in your hose. To check and remove the clog, remove the hose from the unit by turning the Twist 'n Snap hose to the **right**. Try to visually locate the clog. Once you have done this, use a blunt, long object such as a broom handle to loosen and remove the debris. Once this is completed, reassemble the hose to the unit.

If the indicator remains red or black with the vacuum running, follow the steps on page 15 to check for and clear clogs.

**NOTE: When your vacuum is turned off, the clean filter indicator will go to the red color setting. The clean filter indicator only detects reductions in airflow when the vacuum power is on.**

### Special on-board tools

Your vacuum is not only a powerful carpet and rug cleaner, it's also a versatile above floor vacuum cleaner when you select one of the special tools.

1. Raise the handle to the upright position.
2. Grasp the curved hose wand handle to separate from hose wand base.
3. Attach tools by firmly pushing onto vacuum hose, curved hose wand or extension wand. They are a friction fit, so be sure the hose and tool fit snugly together.

**Dusting Brush/Upholstery Tool:** Two types of cleaning tools in one attachment.

- Use the dusting brush to dust furniture, blinds, books, lamps, shelves and baseboards.
- Slide the brush off to use the upholstery tool on cushions, draperies and fabrics.

Hose Wand Base

Curved Hose Wand

Extension Wand

Crevice Tool

Dusting Brush/  
Upholstery Tool

## NOTICE:

**While vacuuming, certain carpets and low humidity conditions may generate small static discharges. The discharges are entirely harmless and are not associated in any way with the main power supply.**

Clean  
Filter  
Indicator

Indicateur  
de nettoyage  
des filtres

**REMARQUE :**  
Lorsque vous passez l'aspirateur, certains tapis et certaines conditions de faible humidité peuvent donner lieu à de faibles décharges d'électricité statique. Ces décharges sont entièrement inoffensives et ne sont aucunement associées à l'alimentation électrique principale.

Brosse à épousseter/  
accessoire pour meubles

Suceur plat

Tube-rallonge

Rallonge courbée

Base de la  
rallonge de tuyau

## Indicateur de nettoyage des filtres

## Utilisation

Avec certains modèles seulement  
L'indicateur de nettoyage des filtres vous avertit lorsque le flux d'air dans l'aspirateur est restreint parce que les filtres sont encrassés ou en raison d'une obstruction dans le tuyau. Pendant le fonctionnement de l'appareil, l'indicateur de nettoyage des filtres demeurera vert jusqu'à ce que le passage de l'air soit réduit en raison d'une obstruction ou de l'encrassement des filtres. Dans un tel cas, l'indicateur commencera à vire au rouge ou au noir. Lorsque l'indicateur est entièrement rouge, ceci signifiera que le passage de l'air est réduit de manière importante ou qu'il y a une obstruction en raison de l'encrassement d'un filtre. Suivez les étapes indiquées à la page 11 pour nettoyer vos filtres. Tous les filtres de l'aspirateur doivent être nettoyés ou remplacés lorsque la page 11 pour nettoyer vos filtres. Tous les filtres de l'indicateur de nettoyage des filtres passe au rouge. Si l'indicateur vire au noir, ceci signifie que votre tuyau est bloqué. Pour confirmer l'obstruction et l'éliminer, retirez le tuyau de l'appareil en tournant le tuyau Twist 'n Snap vers la droite. Essayez de repérer l'obstruction à l'œil. Lorsque vous l'aurez trouvée, utilisez un objet long non tranchant — par exemple un manche de balai — pour dégager et enlever les débris. Une fois cette opération terminée, assemblez à nouveau le tuyau sur l'appareil. Si l'indicateur demeure rouge ou noir pendant que l'appareil est en marche, suivez les étapes de la page 15 pour déceler et éliminer toute obstruction.

## Accessoires spéciaux intégrés

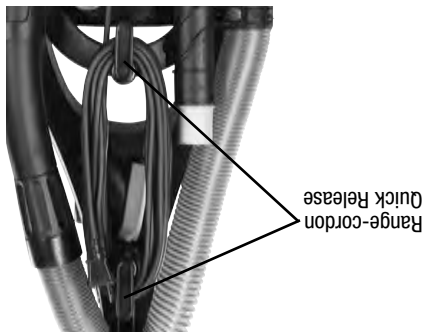
**REMARQUE :** Lorsque votre appareil est éteint, l'indicateur de nettoyage des filtres vire au rouge. L'indicateur de nettoyage des filtres décele la réduction du passage de l'air uniquement lorsque l'aspirateur est allumé.

1. Retirez la poignée en position verticale.  
2. Tenez la poignée de la rallonge courbée pour la séparer de la base de la rallonge de tuyau.  
3. Fixez les accessoires en les poussant fermement contre le tuyau de l'aspirateur, contre la rallonge courbée ou contre le tube-rallonge. Les accessoires sont munis d'un dispositif de fixation à pression : assurez-vous donc que le tuyau et l'accessoire sont adéquatement raccordés. Brosse à épousseter/accessoire pour meubles Deux types de dispositifs de nettoyage sont offerts en un seul et même accessoire.

- Utilisez la brosse pour épousseter les meubles, les stores, les livres, les lampes, les tablettes et les plinthes.
- Retirez la brosse pour utiliser l'accessoire pour meubles sur vos coussins, vos tentures et vos étoffes.





Range-cordon  
Quick Release

1. Pour utiliser votre aspirateur, retirez le cordon et branchez-le dans une prise électrique. Pour plus de commodité, deux range-cordon Quick Release permettent de retirer facilement le cordon d'alimentation. L'appareil est également muni d'un crochet du cordon d'alimentation, qui fait partie du range-cordon supérieur : vous pourrez y fixer le cordon lorsque vous passerez l'aspirateur.
2. Lorsque vous aurez terminé votre nettoyage, éteignez l'aspirateur.
3. Débranchez le cordon d'alimentation en saisissant la fiche polarisée (ET NON le cordon) et en la débranchant de la prise.
4. Enroulez le cordon d'alimentation autour du range-cordon situé à l'arrière de l'aspirateur. Assurez-vous que les range-cordon Quick Release ont été remis en position initiale avant d'enrouler le cordon.
5. Logez le cordon d'alimentation dans le crochet moulé pour bloquer le cordon.

### Utilisation du cordon d'alimentation

**Remarque :** Lorsque vous utilisez la brosse TurboBrush, appuyez doucement sur la brosse pour obtenir un nettoyage optimal. Si vous appuyez trop sur la brosse, celle-ci cessera de tourner.

**TurboBrush™ :** Tirez profit de la brosse rotative sur les petites zones comme les escaliers et les meubles.

**Rallonge courbée :** Utilisez-la avec l'accessoire de votre choix pour accroître la portée de l'appareil ou nettoyer les endroits difficiles d'accès.

**Tube-rallonge :** Utilisez-le avec les accessoires de votre choix pour permettre un rayon d'action plus étendu.

**Suceur plat :** Utilisez-le dans les endroits étroits et restreints.

### Utilisation

## Operation

**Crevice Tool:** Use in tight narrow spaces.

**Extension Wand:** Use with desired attachment for a longer reach.

**Curved Hose Wand:** Use with desired attachment for a longer reach or for cleaning hard to reach places.

**TurboBrush™:** Use rotating brush action for small areas such as stairs and upholstery.

**NOTE: Press gently when using the TurboBrush to maximize cleaning. Too much pressure will cause the brush to stop rotating.**

### Power cord usage

1. To use your vacuum, remove the cord and plug it into an electrical outlet. For your convenience, there are two quick release cord wraps for easy cord removal. There is also a cord clip that is part of the upper cord wrap where you can attach the cord when vacuuming.
2. When you are finished cleaning, turn vacuum cleaner off.
3. Unplug power cord by grasping the polarized plug (NOT the cord) and disconnect from outlet.
4. Loop power cord around cord wraps on rear of vacuum cleaner. Be sure to first return the quick release cord wraps back to their original position before wrapping the cord.
5. Clip molded plug to power cord to secure.

Quick Release  
Cord Wraps

### Tip:

Hair, string and small objects can block the vacuum hose or tools. Check them occasionally for obstructions.

## NOTICE:

The floor brush will continue to rotate while you use your vacuum for above floor cleaning. To prevent carpet damage, do not lean on the vacuum or let the powerfoot tilt forward.

## CAUTION:

The rotating floor brush continues to rotate while tools are in use. To reduce the risk of injury from moving parts, always move the cleaner with the carrying handle. Always place vacuum cleaner on the floor with handle in upright position when using tools. Never place your fingers under the cleaner when it is running. Never place powerfoot on furniture or uneven surfaces. Do not place vacuum cleaner close enough to objects to pull them into rotating brush.

**REMARQUE :** La brosse pour planchers continuera de tourner lorsque vous utilisez votre aspirateur pour le nettoyage au-dessus du sol. Afin de ne pas abîmer les tapis, ne vous appuyez pas sur l'aspirateur et ne laissez pas le pied motorisé s'incliner vers l'avant.

**Conseil :** Les cheveux, les fils et les petits objets peuvent bloquer le tuyau ou les accessoires. Assurez-vous régulièrement que de tels objets sont enlevés pour éviter les obstructions.



**ATTENTION :** La brosse rotative pour planchers continue de tourner même lorsque des accessoires sont utilisés. Afin de réduire les risques de blessures causées par les pièces mobiles, déplacez toujours l'aspirateur à l'aide de la poignée de transport. Lorsque vous utilisez des accessoires, placez toujours l'aspirateur sur le plancher avec la poignée en position verticale. Ne mettez jamais vos doigts sous l'aspirateur lorsque celui-ci est en marche. Ne placez jamais le pied motorisé sur des meubles ou sur des surfaces inégales. Ne placez pas l'aspirateur suffisamment près d'objets pour les attirer dans la brosse rotative.





## Maintenance and care

To maximize your cleaning performance and extend the life of your vacuum, it is very important that you empty your dirt container and check and clean your filters frequently. Perform the following maintenance steps:

1. Empty the dirt container when the dirt reaches the "Full" line on the container, or more frequently to prevent overfills. For best performance, empty after each use.
2. Check the pre-motor filter and post-motor HEPA media filter at least once a month. Clean or replace as needed.  
**NOTE: Be sure to clean or replace your filters anytime the clean filter indicator (select models only) begins to turn red.**

3. Check and replace the HEPA media post-motor filter as needed.  
**NOTE: More frequent filter cleaning may be necessary if you are vacuuming new carpet, fine dust, or have allergy concerns. Follow the instructions on the following pages to perform these simple maintenance steps.**

### Empty dirt container

The dirt container needs to be emptied when the dirt reaches the "Full" line on the container.

1. Unplug the vacuum from electrical outlet
2. Slide the Lock 'n Seal Lever to the "Unlock" position.
3. Grasp the handle and pull the dirt container straight out to remove from the vacuum.
4. Empty dirt into garbage container.

**NOTE: Emptying the dirt container after every use will help prevent over filling and ensure that the vacuum is ready to go the next time you clean.**



### WARNING:

To reduce the risk of electric shock, turn power switch OFF and disconnect polarized plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.

### Tip:

To maximize cleaning performance, check and clean or replace all filters as suggested.

3.



Unlock

4.



4.



Déverrouillage

3.



3. Vérifiez et remplacez le filtre-média postmoteur HEPA au besoin.  
**REMARQUE : Il peut être nécessaire de nettoyer les filtres plus fréquemment si vous passez l'aspirateur sur un tapis neuf, si des particules fines sont aspirées ou si vous avez des inquiétudes relatives à des allergies. Suivez les instructions fournies aux pages suivantes pour effectuer ces étapes d'entretien simples.**

2. Vérifiez le filtre prémoteur et le filtre-média postmoteur HEPA au moins une fois par mois. Nettoyez-les ou remplacez-les au besoin.  
**REMARQUE : Prenez soin de nettoyer ou de remplacer vos filtres chaque fois que l'indicateur de nettoyage des filtres (certains modèles seulement) commence à virer au rouge.**

1. Videz le contenant à poussière lorsque l'entretien suivantes :  
filtres à intervalles réguliers. Effectuez les étapes poussière et que vous vérifiez et nettoyez vos poussière et que vous vidiez votre contenant à la durée de vie de votre aspirateur, il est très important que vous vidiez votre contenant à la poussière atteint la ligne de remplissage tracée sur le contenant; vous pouvez également le vider plus fréquemment afin d'éviter tout remplissage excessif. Pour obtenir le meilleur rendement possible, videz le contenant après chaque utilisation.

### Entretien et soin de l'appareil

### Videz le contenant à poussière

1. Débranchez l'aspirateur de la prise électrique. tracez sur le contenant.

2. Glissez la manette Lock 'n Seal à la position « Déverrouillée » (Unlock).
3. Saisissez la poignée et retirez le contenant à poussière en le tirant directement hors de l'appareil.
4. Videz la poussière dans une poubelle.

**REMARQUE : Le fait de vider le contenant à poussière après chaque utilisation contribuera à prévenir le remplissage excessif et permettra de garantir que l'appareil sera prêt à utiliser lors du prochain nettoyage.**

### ATTENTION :

Afin de réduire les risques de choc électrique, mettez l'interrupteur d'alimentation en position éteinte et débranchez la fiche polarisée de la prise électrique avant de procéder aux vérifications d'entretien ou de diagnostic d'une panne.

**Conseil :**  
Pour maximiser le rendement de l'aspirateur, vérifiez et nettoyez ou remplacez tous les filtres tel que conseillé.



## Entretien et soin de l'appareil

### Nettoyage et remplacement du filtre prémoteur et du filtre-média postmoteur HEPA

1. Débranchez l'aspirateur de la prise électrique.

2. Le filtre prémoteur protège le moteur des

particules de poussière. Il est situé dans

le plateau coulissant sous le contenant à

poussière. Si le filtre se salit, sortez le plateau,

tirez le bloc en mousse du filtre hors de

l'appareil et nettoyez-le.

**REMARQUE :** Le filtre prémoteur peut être

nettoyé à la main dans l'eau froide avec un

détergent doux. Rincez-le bien et faites-le

sécher complètement à l'air avant de

le remplacer.

3. Le filtre-média postmoteur HEPA contribue

au processus de filtration qui retourne un

air propre dans la pièce. Il est situé derrière

la porte du côté de l'aspirateur. Si le filtre

est sale, ouvrez la porte, enlevez le filtre et

nettoyez-le.

**REMARQUE :** Le filtre-média postmoteur

est un filtre HEPA blanc plissé. Ce filtre

n'est pas lavable et doit être remplacé

lorsqu'il s'encrasse.



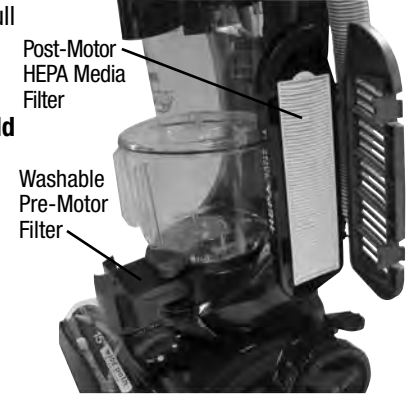
**ATTENTION :** Ne faites pas fonctionner l'appareil si les filtres sont humides ou mouillés ou s'il manque des filtres.

## Maintenance and care

### Cleaning the pre-motor and replacing the post-motor HEPA media filter

1. Unplug the vacuum from electrical outlet.
2. The pre-motor filter protects the motor from dirt particles. It is located in the slide out tray underneath the dirt container. If the filter becomes dirty, pull out the tray, lift out the foam filter pad and clean it.  
**NOTE: The pre-motor filter may be hand washed in cold water with mild detergent. Rinse well and air dry thoroughly before replacing.**
3. The post-motor HEPA media filter assists in the filtration process to return clean air to the room. It is located behind the door on the side of the vacuum. If the filter becomes dirty, open the door, remove the filter and replace.

**NOTE: The post-motor filter is a white, pleated HEPA media filter. This filter is not washable and must be replaced when it becomes dirty.**

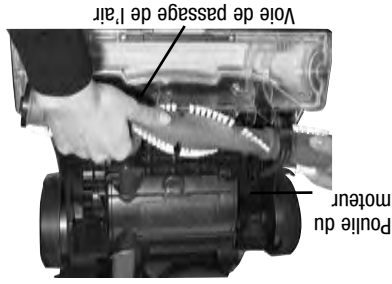
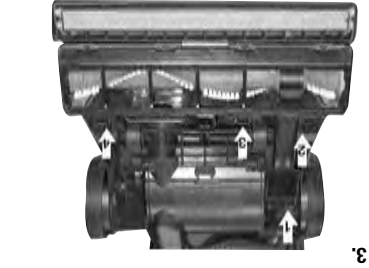


**WARNING:** Do not operate cleaner with damp or wet filters or without all filters in place.

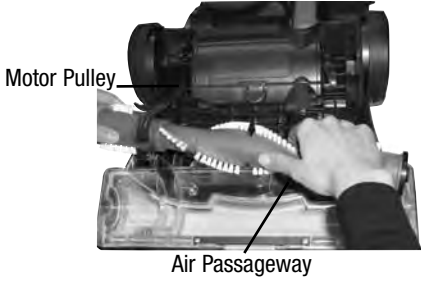
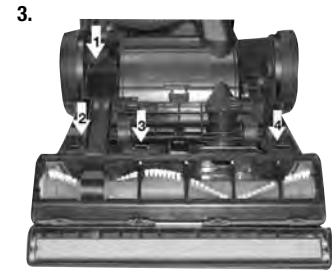
Vous devez examiner la brosse rotative et la courroie de transmission de votre aspirateur à intervalles réguliers pour déceler l'usure ou les dommages. Vous devez également nettoyer la brosse et les extrémités de la brosse pour en éliminer les fils, les cheveux et les fibres de tapis. Ces types de débris peuvent s'enrouler autour de la brosse et restreindre sa capacité de nettoyage efficacement votre tapis. Retirez également toute accumulation de débris sous le couvercle de la brosse.

1. Débranchez l'aspirateur de la prise électrique.
2. Placez la poignée en position abaissée et retournez l'aspirateur de façon à ce que la partie inférieure soit orientée vers le haut.
3. Soulevez l'ergot 1 et dégagez les trois verrous dans l'ordre indiqué (de 2 à 4). Retirez le couvercle de la brosse.
4. Saisissez les deux extrémités de la brosse rotative pour planchers et retirez-la.
5. Enlevez les fils, les cheveux et les autres débris sur la brosse rotative et portez une attention particulière aux extrémités de la brosse.
6. Retirez les fils, les cheveux et les autres débris des zones de la poulie du moteur et de la courroie de transmission.
7. Vérifiez soigneusement l'état de la courroie de transmission pour déceler des signes d'usure, de coupures ou de contraintes.
8. Vérifiez la voie de passage de l'air pour y déceler des obstructions. Éliminez les débris dans cette zone.

**ATTENTION :**  
 Afin de réduire les risques de blessure causée par les pièces mobiles, éteignez l'aspirateur et débranchez la fiche de la prise de courant.



**WARNING:**  
 To reduce the risk of injury from moving parts, turn vacuum cleaner off and disconnect power plug from electrical outlet.



## Maintenance and care

### Check rotating floor brush and drive belt

You should check your vacuum cleaner's rotating floor brush and drive belt regularly for wear or damage. You should also clean the brush and brush ends of strings, hair and carpet fibers. This type of debris can wrap around the brush and hamper its ability to effectively clean your carpet. Also remove any debris that has accumulated under the brush cover.

1. Unplug the vacuum from electrical outlet.
2. Place handle in low position and turn the vacuum cleaner over so bottom side is facing up.
3. Lift tab 1 and release the three latches in order 2-4 as marked. Lift off the brush cover.
4. Grasp the rotating floor brush at both ends and lift.
5. Clean strings, hair and other debris from the rotating floor brush, paying particular attention to brush ends.
6. Clean strings, hair and other debris from the motor pulley and drive belt areas.
7. Check the drive belt carefully for wear, cuts or stressed areas.
8. Check air passageway for obstructions. Remove debris from this area.



## Entretien et soin de l'appareil

### Remplacemement de la courroie de transmission

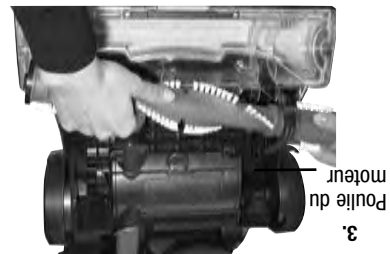
1. Débranchez l'aspirateur de la prise électrique.
2. Après avoir retiré de l'aspirateur la brosse rotative pour planchers (étapes 1 à 4 de la section « Vérification de la brosse rotative pour planchers et de la courroie de transmission »), saisissez l'ancienne courroie de transmission et retirez-la de la poulie du moteur. Jetez l'ancienne courroie de transmission.
3. Placez la nouvelle courroie de transmission sur la poulie du moteur et enroulez l'autre extrémité sur la brosse tournante pour plancher dans l'espace entre les crins de la brosse.

**REMARQUE : Il est important que vous utilisiez uniquement des courroies de rechange BISSELL authentiques. Les courroies génériques risquent de ne pas correspondre avec exactitude aux normes qui garantissent le fonctionnement de votre appareil à son rendement maximal. L'utilisation de courroies génériques pourrait mener à une défaillance prématurée de l'aspirateur et entraîner l'annulation de votre garantie.**

4. Placez la brosse tournante de manière à la loger fermement en place; tendez la courroie de transmission et placez les extrémités de la brosse tournante pour plancher dans les fentes latérales. L'alignement des extrémités de la brosse dans les fentes peut nécessiter l'insertion complète de la brosse.
5. Faites tourner manuellement la brosse tournante plusieurs fois. Si la courroie de transmission est installée adéquatement, elle se centrera d'elle-même sur la couronne de la brosse rotative.
6. Insérez la partie avant du couvercle de la brosse; faites-le tourner jusqu'à ce qu'il se loge à sa place et fermez les 3 verrous.

### Remplacemement de l'ampoule

1. Débranchez l'aspirateur de la prise électrique.
2. À l'aide d'un tournevis à lame plate, délogez les languettes des côtés gauche et droit et retirez-les pour enlever la lentille.
3. Retirez l'ampoule de son socle en la saisissant amplement en la poussant doucement dans le socle jusqu'à ce qu'elle soit logée bien en place.
4. Remplacez la lentille de manière à ce qu'elle se loge fermement à sa place.



Poulie du moteur



3.



4.

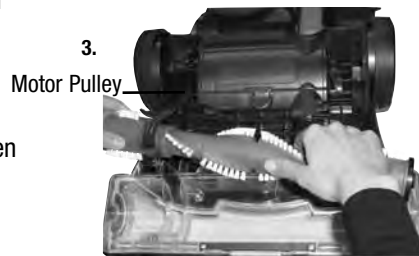


2.

## Maintenance and care

### Replace drive belt

1. Unplug the vacuum from electrical outlet.
  2. With the rotating floor brush removed from the vacuum cleaner (Steps 1-4 of check rotating floor brush and drive belt), grasp the old drive belt and remove from the motor pulley. Discard the old drive belt.
  3. Place the new drive belt over the motor pulley and loop other end over the rotating floor brush in the space between the bristles.
- NOTE: It is important that you use only genuine BISSELL replacement belts. Generic belts may not meet the exact specifications required to keep your vacuum operating at its peak performance. The use of unbranded belts could lead to early failure of the vacuum and could void your warranty.**
4. Pull the rotating floor brush firmly into position, stretching the drive belt and place ends of the rotating floor brush down into the slots on sides. Alignment of brush ends in slots may be necessary to fully insert the brush.
  5. Turn the rotating floor brush by hand several times. If properly installed, the drive belt will center itself on the rotating brush crown.
  6. Insert front edge of brush cover, rotate into place, and snap 3 latches.



Motor Pulley



2.



3.



4.

### Replace lightbulb

1. Unplug the vacuum from electrical outlet.
2. Using a flat head screwdriver, pry the tab on the left and right side out and pull out to remove the lens.
3. Remove the bulb from the socket by grasping the bulb and pulling gently. Install the new bulb by pushing it gently into the socket until the bulb snaps into place.
4. Reposition the lens and snap it back into place.



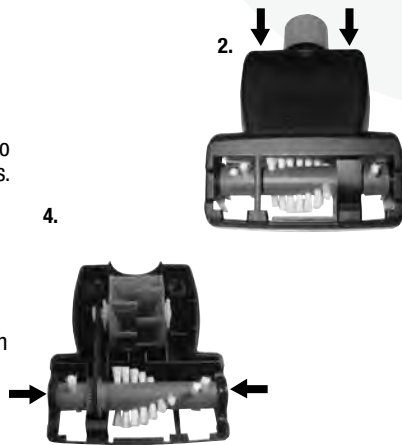


## Maintenance and care

### Maintaining TurboBrush

The TurboBrush should be checked regularly for clogs or debris wrapping around the brush.

1. Unplug the vacuum from electrical outlet.
2. If a clog is present or debris is visible, unscrew the two screws on the back of the TurboBrush to remove the faceplate and clear any obstructions.
3. To clean debris from the brush, remove the brush from the drive belt and clean debris.
4. Reposition the drive belt on the brush. Place ends of brush in slots on sides as shown. Reposition faceplate and secure with two screws.



## Entretien et soin de l'appareil

### Entretien de la brosse TurboBrush

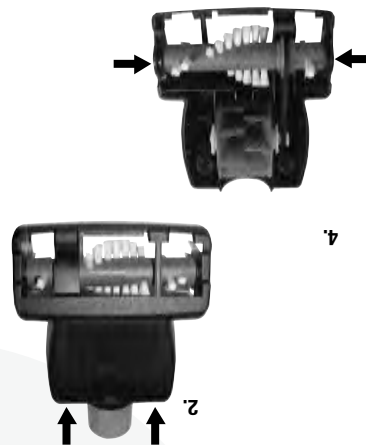
La brosse TurboBrush doit être examinée à intervalles réguliers pour déceler toute obstruction et l'enroulement de tout débris autour de la brosse.

1. Débranchez l'aspirateur de la prise électrique.

2. S'il y a une obstruction ou si des débris sont visibles, dévissez les deux vis à l'arrière de la brosse pour retirer le plateau et éliminer toute obstruction.

3. Pour enlever des débris de la brosse, retirez celle-ci de la courroie et nettoyez les débris.

4. Remplacez la courroie de transmission sur la brosse. Placez les extrémités de la brosse dans les fentes latérales, tel qu'indiqué. Remplacez le plateau et fixez-le avec les deux vis.





## Entretien et soin de l'appareil

### Désobstruction

Une aspiration faible ou une mauvaise prise de la poussière peuvent être dues à une obstruction dans l'aspirateur. Si vous remarquez un changement dans le son du moteur, examinez l'appareil pour y déceler toute obstruction.

1. Débranchez l'aspirateur de la prise électrique.
2. Videz le contenant à poussière.
3. Examinez le réservoir supérieur pour y déceler des accumulations ou des obstructions.

4. Si vous remarquez une obstruction dans le réservoir supérieur, tournez la plaque de séparation vers le bas, retirez le filtre à débris puis retirez la cause de l'obstruction. Remplacez le filtre à débris et remettez la plaque de séparation dans sa position d'origine (voir la section « Nettoyage du réservoir supérieur », page 16).

5. Tenez le tube incurvé pour le séparer de la base de la rallonge de tuyau. Inspectez la base, le tube ou le tuyau pour y déceler toute obstruction.

**REMARQUE : Sur certains appareils munis d'un indicateur de nettoyage des filtres, lorsque l'indicateur est noir, il y a une obstruction dans le tuyau qui diminue la puissance d'aspiration. Éliminez l'obstruction du tuyau pour ramener la puissance d'aspiration à son niveau maximal.**

6. Retirez le tuyau Twist 'n Snap de l'aspirateur en le tournant vers la droite. Étalez le tuyau sur le long et désobstruez-le avec un objet long et mince.

7. Si vous remarquez des accumulations de débris ou de saleté dans le tube de raccordement, tirez-les vers l'extrémité du tube pour les extraire de celui-ci. Enlevez tout débris du tube et éliminez toute obstruction éventuelle dans la prise qui mène au filtre pré-moteur. Raccordez de nouveau le tube en installant d'abord la base et en y poussant ensuite l'extrémité du tube.

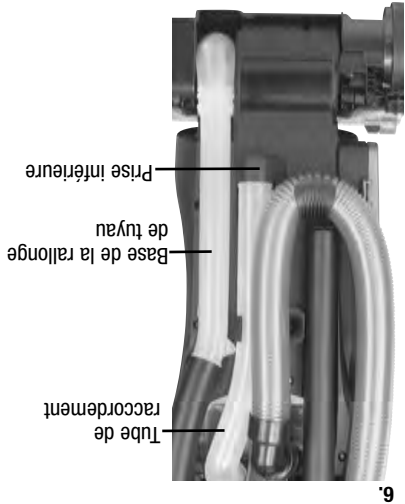
8. Si l'obstruction persiste, suivez les directives de la page 12 sur la vérification de l'action de la brosse tournante et de la courroie et inspectez la voie de passage de l'air pour y déceler toute obstruction.



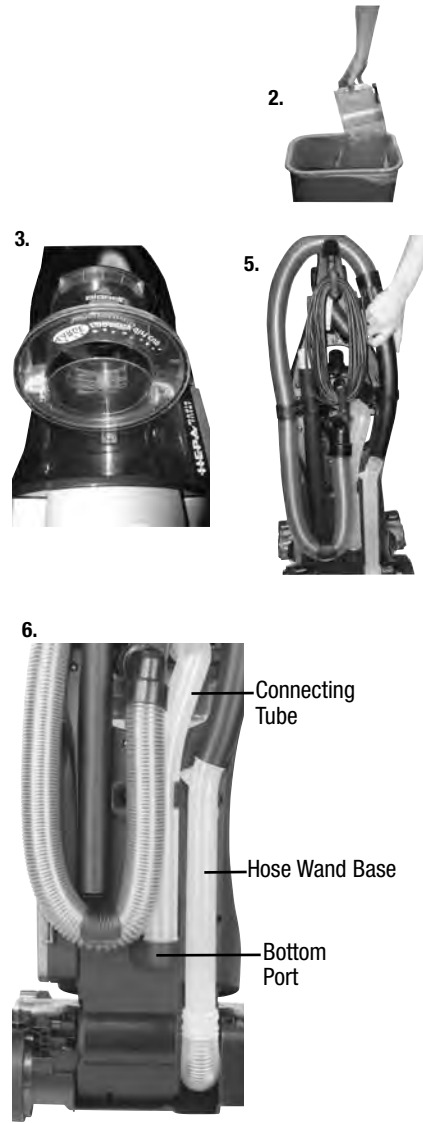
2.



3.



6.



2.

5.

3.

6.

Connecting Tube

Hose Wand Base

Bottom Port

## Maintenance and care

### Clearing clogs

Low suction or poor pickup may be due to a clog in the vacuum cleaner. If you notice a change in the sound of the motor, check for clogs.

1. Unplug the vacuum from electrical outlet.
2. Empty dirt container.
3. Check upper tank for build up or clogs.
4. If you notice a clog in the upper tank, flip the separator plate down, remove the debris barrier, and remove the article causing the clog. Replace debris barrier and flip separator door back to its original position. (see section "Cleaning the Upper Tank" on page 16).
5. Grasp the curved wand and separate it from the hose wand base. Check for a clog in the base, the wand or in the hose.

**NOTE: On select units that have the clean filter indicator, when the indicator reads black, there is a clog in the hose which is diminishing suction power. Remove the clog in the hose to restore full suction power.**

6. Remove the Twist 'n Snap hose from the vacuum by turning to the **right**. Straighten the hose and unclog with a long, narrow object.
7. If you notice debris or dirt clogged in the connecting tube, remove it by pulling it out at the top and lifting the tube out. Clean the tube of any debris and clear any possible clog from the port to the pre-motor filter. Reattach tube by first installing the base and then push in the top of the tube.
8. If the clog persists, follow the instructions for checking the rotating floor brush and drive belt on page 12 and inspect the air passageway for obstructions.





## Maintenance and care

### Cleaning the upper tank

1. Unplug the vacuum from electrical outlet.
2. Remove the dirt container as instructed in "Empty Dirt Container" on page 10.
3. Flip separator plate down.
4. Remove debris barrier by pulling straight down. Remove any dirt or debris on the debris barrier itself.
5. Wipe out the inside of the upper tank and the separator plate with a damp cloth moistened with water or a mild cleaning solution. Allow upper tank to dry completely.
6. Replace debris barrier and flip separator plate up; returning to original position.
7. Replace the dirt container.

1.



3.



Debris Barrier

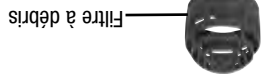
5.



1.

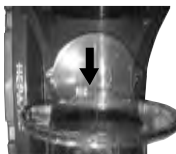


3.



Filter à débris

5.



1. Débranchez l'aspirateur de la prise électrique.

2. Enlevez le contenant à poussière tel qu'indiqué à la page 10, section « Videz le contenant à poussière ».

3. Tournez la plaque de séparation vers le bas.

4. Retirez le filtre à débris en le tirant directement vers le bas. Retirez toute saleté ou débris du filtre à débris.

5. Essuyez l'intérieur du réservoir supérieur et la plaque de séparation avec un chiffon humecté d'eau ou d'une solution de savon doux. Laissez le réservoir supérieur sécher complètement.

6. Remettez le filtre à débris et retournez la plaque de séparation vers le haut, dans sa position d'origine.

7. Remettez le contenant à poussière.

## Entretien et soin de l'appareil

### Nettoyage du réservoir supérieur







## Diagnostic de pannes

**ATTENTION :** Afin de réduire les risques de choc électrique, éteignez l'alimentation et débranchez la fiche polarisée de la prise électrique avant de procéder aux vérifications d'entretien ou de diagnostic d'une panne.

### Solutions

1. Examinez la fiche électrique.

2. Vérifiez ou remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.

### L'aspirateur et les accessoires n'aspirent pas la poussière

#### Solutions

1. Ajustez le pied motorisé pour en corriger la hauteur.

2. Poussez fermement sur la rallonge courbée pour l'insérer dans la base de la rallonge de tuyau.

3. Assurez-vous que le tuyau Twist 'n Snap est logé en position de verrouillage.

4. Examinez le tuyau et remplacez-le si nécessaire.

5. Remplacez la courroie de transmission (voir pages 12-13).

6. Remplacez la brosse.

7. Retirez le rouleau de la brosse de manière à le dissocier de la courroie de transmission et nettoyez les débris.

8. Éliminez toute obstruction (voir page 15).

9. Videz le contenant à poussière.

10. Placez la pièce correctement et fixez-la à sa place.

11. Vérifiez le filtre pré-moteur et le filtre post-moteur.

12. Procédez à l'entretien de la brosse TurboBrush (voir page 14).

### Solutions

1. Réglez le pied motorisé pour en corriger la hauteur.

### L'appareil libère de la poussière visible

#### Causes possibles

1. Le contenant à poussière est plein.

2. Des filtres manquent à l'appareil ou sont mal installés.

3. Le contenant à poussière est mal installé.

#### Solutions

1. Videz le contenant à poussière.

2. Vérifiez l'installation des filtres pré-moteur et post-moteur.

3. Retirez le contenant à poussière et insérez-le à nouveau d'une manière adéquate.

### L'aspirateur ne s'allume pas

#### Causes possibles

1. Le cordon d'alimentation n'est pas branché.

2. Fusible brûlé, déclenchement du disjoncteur de la maison.

## Troubleshooting

### Vacuum cleaner won't turn on

#### Possible causes

1. Power cord not plugged in
2. Blown fuse/tripped breaker in home

### Vacuum cleaner and tools won't pick up dirt

#### Possible causes

1. Incorrect height adjustment
2. Hose not attached to suction opening
3. Twist 'n Snap hose not securely attached
4. Crack or hole in hose
5. Broken or worn drive belt
6. Rotating floor brush bristles worn
7. Rotating floor brush jammed
8. Clog in vacuum
9. Dirt container full
10. Dirt container not installed properly
11. Filters are dirty
12. TurboBrush is clogged or debris is wrapped around the brush roll

### Vacuum cleaner is difficult to push

#### Possible causes

1. Incorrect height setting

### Visible dirt escaping from cleaner

#### Possible causes

1. Dirt container full
2. Filters missing or installed incorrectly
3. Dirt container installed incorrectly



## WARNING:

To reduce the risk of electric shock, turn power OFF and disconnect polarized plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting.

#### Remedies

1. Check electrical plug
2. Check/replace fuse or reset breaker.

#### Remedies

1. Adjust powerfoot to correct height
2. Firmly push curved hose wand into hose wand base
3. Make sure Twist 'n Snap hose is snapped into locked position
4. Check hose and replace if needed
5. Replace drive belt, see pages 12-13
6. Replace brush
7. Remove brush and clean debris from brush ends
8. Clear clog, see page 15
9. Empty dirt container
10. Position correctly and lock in place
11. Check pre-motor and post-motor filters
12. Maintaining TurboBrush, see page 14

#### Remedies

1. Adjust powerfoot to correct height setting

#### Remedies

1. Empty dirt container
2. Check pre-motor and post-motor filters for correct installation
3. Pull out and re-insert dirt container correctly



## Troubleshooting

Other maintenance or service not included in the manual should be performed by an authorized service representative.

**Thank you for selecting a BISSELL product.**

If you should happen to need assistance during assembly or operation, call 1-800-263-2535.

**Please do not return this product to the store.**

**For any questions or concerns, BISSELL is happy to be of service.  
Contact us directly at 1-800-263-2535.**

## BISSELL Consumer Services

For information about repairs or replacement parts, or questions about your warranty, call:

**BISSELL Consumer Services  
1-800-263-2535**

Monday - Friday 8 a.m. — 10 p.m. ET  
Saturday 9 a.m. — 8 p.m. ET

Or write:  
BISSELL Canada Corporation  
Box 1003  
Niagara Falls, ON L2E 6W2  
ATTN: Consumer Services

Or visit the BISSELL website - **www.bissell.ca**

When contacting BISSELL, have model number of cleaner available.

Please record your Model Number: \_\_\_\_\_

Please record your Purchase Date: \_\_\_\_\_

**NOTE: Please keep your original sales receipt. It provides proof of purchase date in the event of a warranty claim. See Warranty on page 20 for details.**

## Diagnostic de pannes

Toute opération d'entretien ou de réparation autre que celles qui sont indiquées dans le manuel doit être effectuée par un représentant d'entretien autorisé.

**Merci d'avoir choisi un produit BISSELL.**

Si vous avez besoin d'aide pendant l'assemblage ou l'utilisation, composez le 1-800-263-2535.

**Prière de ne pas retourner ce produit au magasin.**

Quelle que soit votre question ou votre remarque, BISSELL sera ravi de vous aider. Communiquez directement avec nous en composant le 1-800-263-2535.

## Service à la clientèle de BISSELL

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les réparations ou les pièces de rechange ou encore, pour obtenir des réponses à vos questions sur la garantie, communiquez avec le

**Service à la clientèle de BISSELL  
1-800-263-2535**

Lundi – vendredi 8 h à 22 h HNE  
Samedi 9 h à 20 h HNE

Adresse :  
BISSELL Canada Corporation  
C.P. 1003  
Niagara Falls, ON L2E 6W2  
À l'attention de : Service à la clientèle

Où visitez le site Web de BISSELL : **www.bissell.ca**

Lorsque vous communiquez avec BISSELL, ayez en main le numéro de modèle de l'appareil.  
Veillez inscrire le numéro du modèle : \_\_\_\_\_  
Veillez inscrire votre date d'achat : \_\_\_\_\_

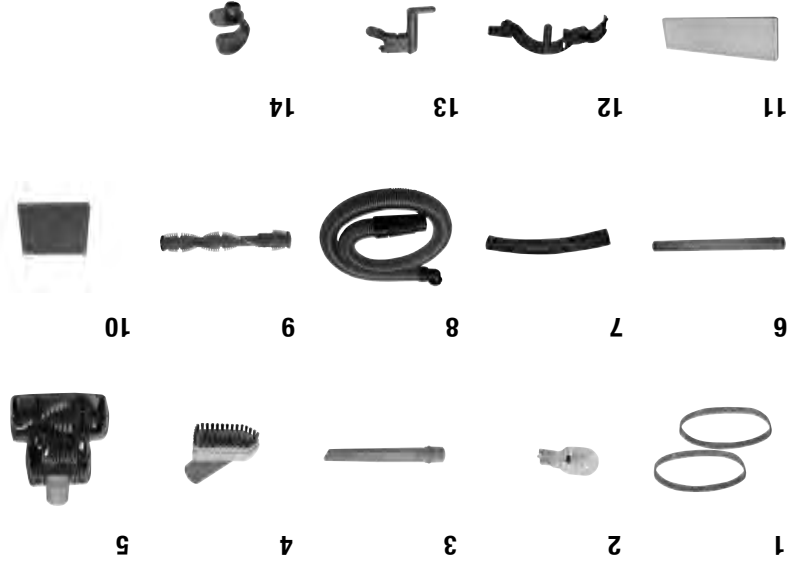
**REMARQUE : Veillez conserver votre reçu original. Si vous devez présenter une réclamation conformément à la garantie, ce reçu constituera une preuve de la date d'achat. Pour plus de détails, consultez la section « Garantie » à la page 20.**



## Pièces de rechange pour aspirateur BISSELL

Vous pouvez acheter des pièces de rechange auprès de votre détaillant, auprès du Service à la clientèle de BISSELL ou en visitant notre site Web. Voici une liste de pièces de rechange courantes. Bien que ces pièces n'aient pas nécessairement toutes été fournies avec votre modèle spécifique, elles sont offertes en vente si vous désirez vous les procurer. Il est possible que certains des accessoires ne puissent pas être rangés sur votre aspirateur.

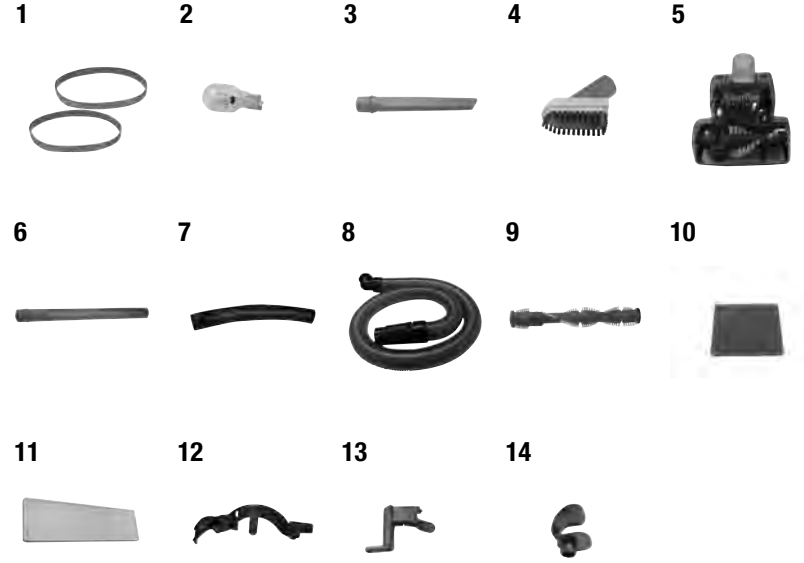
Article	N° de la pièce	Nom de la pièce
1	32074	Courroies de transmission de style 7/9/10/12/14 (paquet de 2)
2	203-1297	Ampoule du phare
3	203-1063	Suceur plat
4	203-1228	Brosse à épousseter/accessoire pour meubles
5	203-2302	Brosse TurboBrush à couvercle transparent et rouleau noir
6	203-1022	Tube-rallonge
7	203-2303	Rallonge courbée
8	203-2304	Tuyau d'aspirateur Twist 'n Snap (transparent)
9	203-2305	Rouleau de brosse pour pied à fenêtre large (gris)
10	3290	Filtre à mousse pré-moteur de style 7/8/14
11	3091	Filtre-média post-moteur HEPA de style 8/14
12	203-2306	Range-tuyau et cordon
13	203-2307	Crochet du cordon d'alimentation
14	203-2308	Crochet du tuyau



## Replacement parts - BISSELL Vacuum

You may purchase parts from your retailer, by calling BISSELL Consumer Services or by visiting our website. Below is a list of common replacement parts. While not all of these parts may have come with your specific model, they are available for purchase if desired. Please note, all attachments may not store on board your vacuum.

Item	Part No.	Part Name
1	32074	Style 7/9/10/12/14 Drive Belt (2-Pack)
2	203-1297	Headlight Bulb
3	203-1063	Crevice Tool
4	203-1228	Dusting Brush/Upholstery Tool
5	203-2302	TurboBrush, clear top with black brush roll
6	203-1022	Extension Wand
7	203-2303	Curved Hose Wand
8	203-2304	Twist 'n Snap Vacuum Hose (clear)
9	203-2305	Wide Window Foot Brush Roll (gray)
10	3290	Style 7/8/14 Pre-Motor Foam Filter
11	3091	Style 8/14 HEPA Media Post-Motor Filter
12	203-2306	Hose & Cord Wrap
13	203-2307	Cord Clip
14	203-2308	Hose Clip





## Warranty - BISSELL Momentum™ and PowerTrak™ Cyclonic Vacuums

If you need additional instruction regarding this warranty or have questions regarding what it may cover, please contact BISSELL Consumer Services by E-mail, telephone, or regular mail as described below.

### Limited Three Year Warranty

Subject to the **\*EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS** identified below, upon receipt of the product, BISSELL Canada Corporation will repair or replace (with new or remanufactured components or products), at BISSELL's option, free of charge from the date of purchase by the original purchaser, for three years any defective or malfunctioning part. See information below on "If your BISSELL product should require service".

This warranty applies to product used for personal, and not commercial or rental service. This warranty does not apply to routine maintenance components such as belts or brushes. Damage or malfunction caused by negligence, abuse, or use not in accordance with the User's Guide is not covered.

### If your BISSELL product should require service

Call BISSELL Consumer Services at the number listed below or visit the BISSELL website – [www.bissell.ca](http://www.bissell.ca) to locate a BISSELL Authorized Service Centre in your area. If there are no authorized BISSELL Service Centres in your area, a BISSELL Representative at [canada.custhelp@bissell.ca](mailto:canada.custhelp@bissell.ca) or at the phone number below will issue you a Return Authorization Number and a pre-paid mailing label to return the unit to BISSELL for warranty repair.

The machine should be returned with a photocopy of your proof of purchase. (Your dated sales receipt is your warranty – do not send original.) If you need information about repairs or replacement parts, or if you have questions about your warranty, contact BISSELL Consumer Services.

#### Website:

[www.bissell.ca](http://www.bissell.ca)

#### E-mail:

[canada.custhelp@bissell.ca](mailto:canada.custhelp@bissell.ca)

#### Or Call:

BISSELL Consumer Services

1-800-263-2535

Monday – Friday 8 a.m. – 10 p.m. ET

Saturday 9 a.m. – 8 p.m. ET

#### Or write:

BISSELL Canada Corporation

Box 1003,

Niagara Falls, ON L2E 6W2

ATTN: Consumer Services

**BISSELL CANADA CORPORATION IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE ASSOCIATED WITH THE USE OF THIS PRODUCT. BISSELL'S LIABILITY WILL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.**

### \*EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS FROM THE TERMS OF THE LIMITED WARRANTY

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES EITHER ORAL OR WRITTEN. ANY IMPLIED WARRANTIES WHICH MAY ARISE BY OPERATION OF LAW, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE THREE YEAR DURATION FROM THE DATE OF PURCHASE AS DESCRIBED ABOVE.

**NOTE: Please keep your original sales receipt, it is your warranty.**



©2009 BISSELL Homecare, Inc.  
BISSELL Canada Corporation  
Niagara Falls, Ontario, L2E 6S5  
All rights reserved. Printed in Korea  
Part Number 110-4179  
Rev 10/09  
Visit our website at:  
[www.bissell.ca](http://www.bissell.ca)



© 2009 BISSELL Homecare, Inc.  
BISSELL Canada Corporation  
Niagara Falls, Ontario, L2E 6W2  
Pièce n° 110-4179  
Rev 10/09  
Visitez notre site Web :  
[www.bissell.ca](http://www.bissell.ca)

**Pour tout service relatif à un produit BISSELL :**  
Appeler le Service à la clientèle de BISSELL au numéro indiqué ci-dessous ou visitez le site [www.bissell.ca](http://www.bissell.ca) afin d'identifier le centre de service autorisé BISSELL le plus près. Si aucun centre de service autorisé BISSELL ne se trouve dans votre région, communiquer avec un représentant BISSELL au [canada.custhelp@bissell.ca](mailto:canada.custhelp@bissell.ca) ou composer le numéro de téléphone ci-dessous. BISSELL donnera au demandeur un numéro d'autorisation de retour ainsi qu'une étiquette-adresse prépayée pour retourner à BISSELL un appareil qui doit être réparé conformément à la garantie. L'appareil doit être retourné avec une photocopie de la preuve d'achat. (Le reçu de vente daté sert de garantie — ne pas envoyer l'original.) Pour de plus amples renseignements relatifs aux réparations ou aux pièces de rechange, Appeler le Service à la clientèle de BISSELL au numéro indiqué ci-dessous ou visitez le Service à la clientèle de BISSELL.

Se reporter à la section ci-dessous intitulée « Pour tout service relatif à un produit BISSELL ».  
Guide de l'utilisateur ne sont pas couverts.  
La présente garantie s'applique au produit qui est utilisé à des fins personnelles et non commerciales ou locatives. La présente garantie ne couvre pas les composants remplacés lors de l'entretien courant, comme les courroies ou les brosses. Les dommages ou les déficiences qui résultent d'une négligence, d'un abus ou d'une utilisation non conforme au Guide de l'utilisateur ne sont pas couverts.

**Garantie limitée de trois ans**  
Sous réserve des **\* DÉROGATIONS ET EXCLUSIONS** indiquées ci-dessous et dès la réception du produit, BISSELL Canada Corporation réparera ou remplacera (par des produits ou des composants neufs ou reconstruits) à son gré, gratuitement, à partir de la date d'achat du premier acheteur, toute pièce défectueuse ou qui ne fonctionne pas correctement.

Pour plus de renseignements sur la présente garantie et sur ce qu'elle couvre, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle de BISSELL par courriel, par téléphone ou par la poste à l'adresse indiquée ci-dessous.

**Garantie - Aspirateurs cycloniques Momentum™ et PowerTrak™ de BISSELL**

**BISSELL CANADA CORPORATION N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS DE TOUT GENRE QUI POURRAIENT SURVENIR SUITE À L'UTILISATION DU PRODUIT. LA RESPONSABILITÉ DE BISSELL NE DÉPASSERA PAS LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT.**  
**\* EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS QUANT AUX CONDITIONS DE LA GARANTIE LIMITÉE**  
ORALE OU ÉCRITE. TOUTES LES GARANTIES IMPLIQUES QUI POURRAIENT RÉSULTER DE L'APPLICATION D'UNE LOI, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLIQUES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE PERTINENCE POUR UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UNE DURÉE DE TROIS ANS À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT, TEL QUE DÉCRIT CI-DESSUS.

**Site Web :**  
[www.bissell.ca](http://www.bissell.ca)  
**Courriel :**  
[canada.custhelp@bissell.ca](mailto:canada.custhelp@bissell.ca)  
**Téléphone :**  
Service à la clientèle de BISSELL  
1-800-263-2535  
Lundi – vendredi 8 h à 22 h HE  
Samedi 9 h à 20 h HE  
**Adresse :**  
BISSELL Canada Corporation  
C.P. 1003,  
Niagara Falls (Ont.) L2E 6W2  
À l'attention de : Service à la clientèle

**REMARQUE : Veuillez conserver votre reçu original, il s'agit de votre garantie.**

